



Rapport Annuel 2019

មូលនិធិខ្មែរទី១ ជួយកុមារកម្ពុជាទីទំលក្រ

New Family – First Cambodian foundation for underprivileged children

Nouvelle Famille – Première fondation cambodgienne d'aide à l'enfance défavorisée





ÉDITOS

Le 1^{er} juillet 2019, avec la passation des écoles pour enfants aveugles ou sourds au ministère de l'Éducation, nous fêtons l'aboutissement d'un travail de près de dix ans ; une véritable consécration qui devrait être le but de toute ONG de développement.



Dans la droite ligne de notre philosophie en faveur de l'implication des autorités locales depuis les débuts de Krousar Thmey, le compte à rebours avait démarré en 2011, lors de la cérémonie du vingtième anniversaire de notre organisation. Contre la poursuite de mon engagement bénévole, le Premier Ministre avait engagé le ministère de l'Éducation à une reprise progressive de nos actions. Auray AUN m'avait rejoint en tant que directeur général pour mettre en place les conditions de la réussite de ce beau défi. Avec le rattachement du personnel enseignant au ministère de l'Éducation, un premier pas était fait.

En 2016, la signature d'un protocole d'accord engageait encore davantage le gouvernement dans la mise en place des structures ad hoc en vue de cette reprise de responsabilité. Ainsi, c'est avec une grande joie et une réelle fierté que nous avons pu, en avance sur le calendrier, transmettre les écoles pour enfants aveugles ou sourds au gouvernement.

Désormais, Krousar Thmey continue ses actions, de façon plus modeste mais tout aussi impliquée, en faveur de la protection de l'enfance au travers de nos centres de protection temporaire, maisons familiales et centres de protection de long terme, tout en tenant son rôle de conseiller technique et d'appui au gouvernement dans la mise en place de projets innovants pour l'éducation spécialisée et inclusive des jeunes Cambodgiens aveugles ou sourds.

Merci de continuer à être avec nous des acteurs de développement.

Benoît DUCHÂTEAU-ARMINJON
Président-fondateur



2019 s'annonçait comme une année charnière pour Krousar Thmey avec l'objectif de la finalisation du processus de transfert des cinq écoles spécialisées pour enfants sourds ou aveugles aux autorités éducatives cambodgiennes en 2020. Elle s'est révélée exigeante avec l'accélération du calendrier, l'organisation de la cérémonie officielle de transfert début juillet 2019 et les changements organisationnels qu'implique le transfert du plus important programme de la Fondation en termes de ressources humaines et financières.

La cérémonie symbolique de remise des clés des écoles au Premier ministre HUN Sen a permis d'officialiser la création du premier programme national d'éducation spécialisée et inclusive pour enfants en situation de handicap. A cette occasion, la Fondation cambodgienne a réuni tous les enfants bénéficiaires et ses équipes de terrain, ainsi que des délégations de son réseau international. Ce moment particulièrement plein d'émotions a marqué la dernière fête de famille de Krousar Thmey.



La pression positive qui a accompagné ce processus a suscité au sein des équipes cambodgiennes et des volontaires une forte implication et une motivation sans faille tout au long de ces années, malgré les quelques moments de lassitude liés aux jeux de pouvoir politique et aux lentes procédures administratives.

L'attention portée à ce transfert a toutefois créé un certain déséquilibre de traitement avec les autres programmes gérés par la Fondation. L'écoute et les échanges ont permis d'accompagner les salariés cambodgiens en vue des changements que le transfert allait engendrer au quotidien. Une nouvelle stratégie a ainsi été adoptée pour remettre en lumière les autres programmes, notamment celui de la protection de l'enfance. Avec son effectif plus réduit, l'organisation a mis en place un système de suivi sur deux zones géographiques. Une nouvelle coordinatrice du programme a rejoint l'équipe en juillet pour en assurer le bon fonctionnement.

Enfin, cette année 2019 s'est terminée avec un grand changement, préparé de longue date : le départ d'Auray AUN. A l'issue d'une année de préparation, mon arrivée effective à la direction de Krousar Thmey Cambodge requiert une grande adaptation de la part de toutes les parties prenantes.

Un grand merci à tous nos donateurs et partenaires ainsi que tous les salariés et bénévoles en Europe et en Asie pour leur soutien indéfectible aux enfants cambodgiens les plus démunis.

CHOUR Darong
Directeur général



SOMMAIRE

ÉDITOS	02
KROUSAR THMEY, C'EST... ..	05
NOS PROGRAMMES ET PROJETS	06
STRATÉGIES ET PRIORITÉS	08
FAITS MARQUANTS DE L'ANNÉE	12
ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES	14
PROTECTION DE L'ENFANCE	18
DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE	22
ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE	24
HYGIÈNE ET SANTÉ	26
RAPPORT FINANCIER	28
RÉSEAU INTERNATIONAL	32
RECONNAISSANCES INTERNATIONALES	33
REMERCIEMENTS	34

KROUSAR THMEY, C'EST...

La 1^{re} organisation cambodgienne d'aide à l'enfance défavorisée, née en 1991 dans le camp de réfugiés Site II en Thaïlande

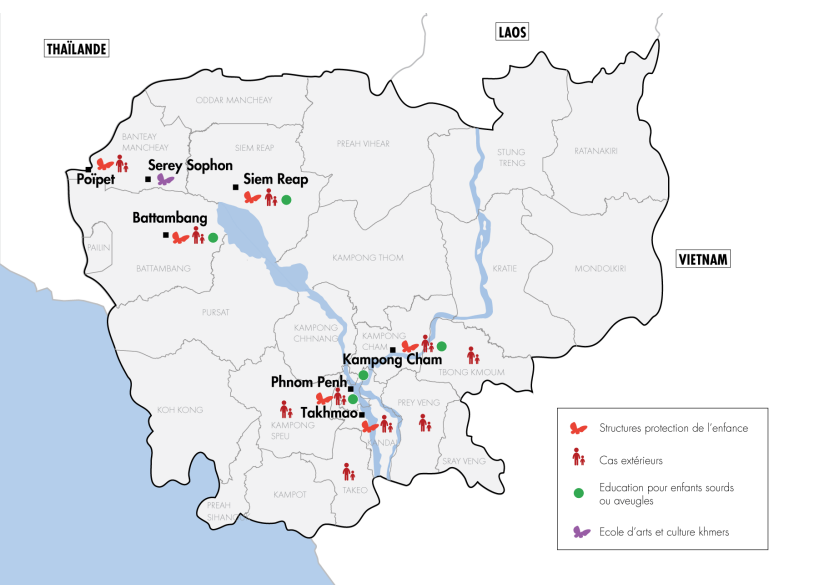
Krousar Thmey propose un éventail de programmes et projets interconnectés couvrant **les différentes étapes de la vie de plus de 2 500 enfants** qui intègrent ses structures : protection de l'enfance, éducation spécialisée et inclusive pour enfants sourds ou aveugles, développement culturel et artistique, orientation universitaire et professionnelle, et santé et hygiène.

Dans le cadre d'une action durable, Krousar Thmey veille à ce que l'aide apportée ne crée **ni privilège, ni assistantat, ni disparité** avec l'entourage.

Krousar Thmey a pour principe essentiel le développement de projets **menés par des Cambodgiens pour les Cambodgiens**. Seuls quatre volontaires européens les appuient pour la communication, la relation avec les donateurs, la coordination de projets et le contrôle de gestion.

Apolitique et non confessionnelle, son action est reconnue à l'international pour **son impact, sa capacité d'innovation et sa pérennité**.

LES STRUCTURES DE KROUSAR THMEY



NOTRE VISION

Un monde dans lequel tous les enfants ont les moyens de devenir des adultes responsables et autonomes



NOTRE MISSION

Permettre l'intégration des enfants défavorisés dans la société cambodgienne, par une éducation et un soutien adaptés à leurs besoins, dans le respect de leurs traditions et de leurs croyances



NOS VALEURS

IDENTITÉ : pour que chaque enfant retrouve des repères et des racines

INTÉGRATION : pour que chaque enfant soit intégré à la société cambodgienne

DIGNITÉ : pour que chaque enfant soit respecté et construise l'avenir qu'il ou elle mérite





KROUSAR THMEY MÈNE **3 PROGRAMMES** ET 2 PROJETS
TRANSVERSAUX DANS **10 PROVINCES DU CAMBODGE**



**ÉDUCATION POUR ENFANTS
SOURDS OU AVEUGLES**



PROTECTION DE L'ENFANCE



DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE



ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE



HYGIÈNE ET SANTÉ



STRATÉGIES ET PRIORITÉS

CHIFFRES CLÉS EN 2019

2 597

ENFANTS ET JEUNES SOUTENUS PAR L'ORGANISATION

696

**ÉTUDIANTS DANS
LES 5 ÉCOLES
SPÉCIALISÉES**

298

**ENFANTS
SOUTENUS PAR LE
PROGRAMME DE
PROTECTION DE
L'ENFANCE**

1 397

**ÉTUDIANTS A
L'ÉCOLE D'ARTS ET
CULTURE KHMERS**

206

**JEUNES SOUTENUS
PAR LE PROJET
D'ORIENTATION
UNIVERSITAIRE ET
PROFESSIONNELLE**

930

**ENFANTS
SOUTENUS PAR LE
PROJET SANTÉ ET
HYGIÈNE**

STRATÉGIE 2019

Depuis sa création, Krousar Thmey a toujours cherché à développer son action non seulement en fonction des besoins des populations locales mais également en accord avec les autorités cambodgiennes, avec l'ambition que ces dernières puissent à terme prendre en charge les programmes de l'organisation afin de garantir leur pérennité. Le transfert des cinq écoles spécialisées, officialisé le 1^{er} juillet 2019 sous le haut patronage du Premier ministre HUN Sen, concrétise cette idée originelle de développement qui est le fil conducteur des stratégies de la Fondation.

LES PRIORITÉS EN 2019

Quels sont les résultats attendus prioritaires de Krousar Thmey d'après la stratégie 2017-2021 ?

- Adaptation des réponses proposées aux besoins identifiés auprès des populations cibles (enfants défavorisés ou en situation de handicap et leurs familles) ;
- Reconnaissance de notre savoir-faire en matière d'intégration ou de réintégration sociale des enfants défavorisés ou en situation de handicap ;
- Maximisation de l'impact de l'intervention de Krousar Thmey.

La concrétisation du transfert du programme d'éducation pour enfants sourds ou aveugles au gouvernement cambodgien, à l'issue d'un long processus qui a réclamé rigueur, patience, savoir-faire et détermination, est une marque de reconnaissance de l'expertise développée par Krousar Thmey depuis plus de 25 ans dans le domaine de l'éducation spécialisée et inclusive. Cela renforce également le choix stratégique de la Fondation de collaborer avec les autorités de tutelle afin de légitimer et maximiser l'impact de son intervention, dans une réelle logique de développement. Ce choix stratégique s'est également appliqué dans la gestion du programme de développement artistique et culturel. En effet, des discussions ont été entamées en 2017 avec le ministère de la Culture et des Beaux-Arts et le ministère de l'Éducation pour une prise en charge progressive de l'école d'arts et culture khmers de Serey Sophon. En 2019, les autorités ont validé l'intégration des enseignants de cette école en tant que fonctionnaires contractuels, la prise en charge de leurs salaires et le recrutement de nouveaux enseignants. Malgré la volonté de poursuivre cette tendance de transfert de compétences aux autorités locales, le programme de protection de l'enfance ne bénéficie pas actuellement des mêmes conditions favorables au sein du ministère des Affaires sociales. Krousar Thmey maintient néanmoins cet objectif de long terme et en attendant un signe volontariste des autorités, donne la priorité à une amélioration de la qualité de la prise en charge des enfants dans les structures et durant le processus de réintégration familiale.

Quelles ont été les priorités de Krousar Thmey en 2019 ?

Assurer le transfert des cinq écoles spécialisées aux autorités éducatives

La remise des clés de ces écoles était prévue à l'origine pour la rentrée scolaire 2020-2021. Les lenteurs administratives et les jeux de pouvoir politique justifiaient cette prudence en termes de calendrier de réalisation de cet objectif, même en tenant compte de la bonne volonté du ministre de l'Éducation. Cependant, les entités internationales de Krousar Thmey ainsi que Krousar Thmey Cambodge ont rencontré des difficultés croissantes pour maintenir un niveau de collecte suffisant pour financer les coûts de fonctionnement des structures et écoles.



Face à ce constat, Krousar Thmey a donc accéléré le calendrier et demandé au ministère de l'Éducation d'assurer la totalité du financement des écoles dès 2019. Le soutien indéfectible du Premier ministre HUN Sen à ce programme a largement contribué à la concrétisation officielle du transfert en juillet 2019. Au-delà de l'aspect symbolique de ce transfert, un intense travail de discussion et de négociation a été réalisé par l'ensemble des salariés pour assurer le transfert de compétences dans des conditions favorables, notamment par le renforcement des capacités des anciens salariés de Krousar Thmey ayant rejoint l'Institut National de l'Éducation Spécialisée (INES), la validation par décret du salaire spécifique des enseignants et personnel spécialisés, et la poursuite et l'adaptation des deux projets transversaux (orientation universitaire et professionnelle d'une part et hygiène et santé d'autre part).

Renforcer les capacités des travailleurs sociaux et des enseignants de l'école d'arts

Afin d'assurer la qualité des services proposés aux bénéficiaires des deux autres programmes de Krousar Thmey, un des axes de travail a été de renforcer les capacités et compétences des travailleurs sociaux et des enseignants de l'école d'arts et culture khmers. Dans cette perspective, les collaborations avec des partenaires locaux tels que Friends International, la Coalition pour les droits de l'enfant, Damnok Toek, First Step Cambodia, Eye Movement Desensitization and Reprocessing (EMDR) et Mlup Russey se sont multipliées, pour mieux prendre en charge les enfants dont Krousar Thmey a la responsabilité. En outre, grâce à la continuité du partenariat avec Cambodian Living Arts, les enseignants de l'école d'arts ont pu bénéficier d'une formation continue sur le nouveau curriculum pour le développement de l'éducation à l'art dans les écoles publiques du pays.

Assurer le financement des structures du programme de protection de l'enfance

Depuis sa création, le programme de protection de l'enfance de Krousar Thmey soutient les enfants en situation de vulnérabilité dans des centres de protection et maisons familiales, adaptées à leurs besoins. Jusqu'en 2010, la gestion des activités, notamment la collecte de fonds, était essentiellement conduite en fonction de ces structures. Les entités internationales collectaient, à travers leurs réseaux respectifs, des financements pour le fonctionnement des structures. Différents types de donateurs ont soutenu et continuent ainsi de soutenir financièrement ces activités.



Cependant, depuis quelques années, Krousar Thmey Cambodge et les entités internationales rencontrent des difficultés pour financer ces coûts de fonctionnement. Le constat est double : d'un côté, des donateurs de longue date souhaitent réorienter leurs dons vers de nouvelles associations ; de l'autre, de nombreux bailleurs cherchent à soutenir des projets innovants à fort impact. La Fondation a donc adapté son organisation interne en fonctionnant en mode projets et a renforcé ses procédures de suivi et d'évaluation afin de répondre à ces nouvelles exigences. Krousar Thmey doit désormais continuer à renforcer la qualité de sa prise en charge des enfants en situations de rue et à démontrer son expertise dans ce domaine.

Accompagner les équipes vers le changement organisationnel induit par le transfert

Dès le début du processus de transfert, une réflexion a été menée pour définir ce que Krousar Thmey deviendrait en tant qu'organisation, la mission qu'elle aurait à mener, et son domaine d'intervention. Une proposition de réorganisation interne a été présentée et validée fin 2018. Mise en place en 2019, elle met l'accent sur le programme de protection de l'enfance avec un renforcement des compétences des travailleurs sociaux et des équipes de direction. L'expertise développée en éducation spécialisée et inclusive depuis plus de 25 ans reste également fortement présente, sous la forme d'une collaboration étroite et privilégiée avec l'INES et d'une consolidation du réseau de partenaires internationaux spécialisés dans ce domaine.

Renforcer les procédures internes

Fin 2019, Krousar Thmey a recruté une chargée de contrôle interne pour soutenir l'organisation dans l'amélioration de ses procédures internes, notamment en ce qui concerne les aspects financiers et budgétaires, et répondre plus efficacement aux exigences des bailleurs internationaux et aux recommandations des auditeurs. Cette amélioration des procédures internes doit permettre à la Fondation d'être en capacité de sécuriser de nouveaux financements, avec ou sans l'appui de ses entités internationales. Le chantier doit continuer jusqu'à fin 2020.

Ces priorités sont cruciales et demandent d'y consacrer le temps nécessaire. Elles continueront ainsi à être menées durant les deux années à venir.

PRIORITÉS EN 2020

- Renforcer les capacités des travailleurs sociaux et recruter de nouvelles forces vives pour le programme de protection de l'enfance
- Améliorer l'organisation interne de l'école d'arts et réorienter le programme vers des projets plus innovants autour de l'éducation à l'art
- Renforcer les partenariats existants du programme de protection de l'enfance et de l'école d'arts afin de pérenniser le réseau de Krousar Thmey
- Finaliser le chantier sur la conformité des procédures et politiques internes





FAITS MARQUANTS

JANVIER

Visites de dépistage auprès des enfants à déficience auditive dans des écoles publiques, par deux techniciens des écoles spécialisées de Chbar Ampov et Battambang



FÉVRIER

Examen de 520 enfants dans les cinq écoles spécialisées par une équipe de spécialistes de l'audiologie d'Enfants Sourds du Cambodge



MARS

Atelier chant pour les enfants du centre de protection de long terme de Siem Reap et écriture d'une chanson pour la fête de famille avec la chanteuse professionnelle, Princess Netashiva



AVRIL

Prix Hero Award de World of Children attribué à Benoît Duchâteau-Arminjon pour son implication auprès de la population cambodgienne



JUILLET

Dernière fête de famille de Krousar Thmey : bénéficiaires, employés et volontaires ont vécu deux jours exceptionnels ensemble !



AOÛT

Rencontre au Laos avec les différents partenaires du projet ICEVI qui œuvre à une société plus inclusive pour les personnes en situation de handicap visuel



SEPTEMBRE

Formation annuelle des enseignants de l'école d'arts et culture khmers de Serey Sophon sur le curriculum d'éducation artistique



OCTOBRE

Séminaire annuel du personnel de Krousar Thmey pour discuter des projets et priorités de l'organisation





DE L'ANNÉE

MAI

Formation sur la thématique de la nutrition pour les enfants, conduite par notre partenaire de longue date, Sanofi, à l'école spécialisée de Phnom Penh Thmey



MAI

Lancement de cours hebdomadaires de skateboard par l'association Skateistan pour les bénéficiaires du centre de protection de long terme de Takhmao



JUIN

Sept étudiants à déficience visuelle soutenus par le projet d'orientation universitaire et professionnelle ont été diplômés de l'université



JUILLET

Cérémonie officielle de transfert des cinq écoles spécialisées au ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports, sous le haut patronage du Premier ministre, HUN Sen



OCTOBRE

Première promotion d'enseignants spécialisés diplômés du Cambodge, après dix mois de formation intensive organisée par l'INES



NOVEMBRE

Formation de sensibilisation aux familles des bénéficiaires du programme de protection de l'enfance sur l'importance du rôle parental



NOVEMBRE

Tournée des structures par trois médecins de Krousar Thmey Suisse pour faire le suivi de la santé des enfants



DÉCEMBRE

Semi-marathon d'Angkor Wat, avec une quarantaine de personnes (enfants, personnel et volontaires) sur la ligne de départ





ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES



OBJECTIF : permettre aux enfants atteints de handicap visuel ou auditif de trouver pleinement leur place dans la société, grâce à un accès à une éducation adaptée et un accompagnement vers la vie professionnelle

Depuis la création de la première école pour enfants aveugles du Cambodge en 1994, Krousar Thmey œuvre à un accès égalitaire à l'éducation pour tous. En 2019, après 25 années d'un travail de longue haleine pour développer des compétences locales en éducation spécialisée et inclusive et créer des outils pédagogiques spécifiques, cette réponse à un besoin identifié dans les camps de réfugiés en Thaïlande est devenue une politique publique.

EN 2019

527 élèves sourds ou malentendants

169 élèves aveugles ou malvoyants

115 professeurs spécialisés

322 élèves inscrits à l'école publique

ÉCOLES SPÉCIALISÉES

OBJECTIF : Offrir un enseignement de qualité et adapté aux enfants en situation de handicap

Krousar Thmey a œuvré durant 25 ans au développement de cinq écoles spécialisées à destination des enfants en situation de handicap, atteints de cécité ou de surdité. En 2019, l'organisation était toujours co-responsable de la gestion administrative des écoles spécialisées avec les bureaux provinciaux d'éducation et les accompagnait techniquement, en collaboration avec l'INES. Les objectifs principaux de l'année étaient de finaliser les nouveaux curricula nationaux d'éducation pour enfants sourds ou aveugles, de continuer de renforcer les capacités des enseignants, d'améliorer l'évaluation des élèves, ainsi que d'accompagner les écoles dans la standardisation de leurs procédures administratives.

Les élèves, en parallèle de l'enseignement suivi au sein d'une des écoles spécialisées, sont scolarisés dans des écoles publiques. Ce modèle, qui fait la spécificité de l'approche initiée par Krousar Thmey, facilite l'intégration sociale des enfants à travers le système éducatif, et envoie un signal fort à ces enfants comme à leurs camarades valides en prouvant qu'ils disposent des mêmes capacités d'apprentissage. Ce système fait ses preuves, comme en témoigne le taux de réussite des élèves atteints de cécité ou de surdité. Suite au transfert, les écoles spécialisées poursuivront ces partenariats avec les écoles publiques voisines.

Rendre accessible l'éducation de manière égale pour tous a toujours été la priorité de l'organisation. C'est pourquoi, elle a également mis en place des classes intégrées et inclusives au sein des écoles publiques. Les enfants qui y sont scolarisés bénéficient du système scolaire classique avec des enfants atteints ou non de handicap. Tout comme les écoles spécialisées, ces classes sont devenues la responsabilité du ministère de l'Éducation.

TRANSFERT AUX AUTORITÉS ÉDUCATIVES CAMBODGIENNES

En juillet 2019, M. Benoît DUCHÂTEAU-ARMINJON, fondateur de l'organisation, aux côtés des équipes de Krousar Thmey, a symboliquement remis les clés des cinq écoles spécialisées pour enfants sourds ou aveugles au ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports, en présence du Premier ministre HUN Sen et du Dr. HANG Chuon Naron, ministre de l'Éducation. Cette cérémonie officielle de transfert des écoles marque un tournant pour l'organisation et atteste de 25 années de travail acharné pour l'inclusion des enfants en situation de handicap dans la société et leur reconnaissance auprès des autorités.



Les cinq écoles deviennent administrativement indépendantes de la Fondation et prennent désormais le nom de Special High Schools. Ce transfert des écoles spécialisées aux autorités éducatives est une première étape qui doit permettre, à terme, de garantir l'accès aux enfants cambodgiens en situation de handicap à une éducation de qualité grâce au développement d'une politique nationale en matière d'éducation inclusive.

IMPLICATION DE KROUSAR THMEY

Ce transfert des écoles au gouvernement cambodgien implique un investissement différent, mais néanmoins important, de l'organisation dans ce programme. Désormais, Krousar Thmey apporte un soutien continu aux autorités éducatives cambodgiennes, à travers un large panel d'activités. La Fondation, forte de son expertise dans le domaine de l'éducation pour enfants en situation de handicap, met ainsi ses compétences au service du gouvernement cambodgien dans le but de l'accompagner et de transmettre ses connaissances en matière d'éducation inclusive.

Tout d'abord, l'organisation va conduire des audits biannuels durant trois années afin de garantir la pérennité du programme. Cette démarche vise à soutenir les autorités éducatives dans la gestion des écoles spécialisées et de faire un état des lieux pour chaque école en termes de qualité des services éducatifs. Le rôle de conseiller technique de Krousar Thmey est également essentiel pour partager les bonnes pratiques et ainsi favoriser une éducation de qualité pour les enfants des écoles. L'étroite collaboration qui se met en place entre l'organisation et le ministère de l'Éducation, à travers le département de l'éducation spécialisée et l'INES, permet d'asseoir un transfert des compétences qui bénéficiera directement aux enfants à déficience visuelle ou auditive. Enfin, les actions de plaidoyer font partie intégrante des missions de l'organisation pour améliorer l'accessibilité à l'information sur des thématiques liées au handicap : sensibiliser la population cambodgienne, informer et communiquer sur l'inclusion des enfants atteints de cécité ou de surdité pour favoriser leur meilleure dans la société.

Au-delà de cet appui technique aux autorités éducatives, Krousar Thmey entend rester un acteur majeur de l'inclusion des personnes en situation de handicap visuel ou auditif au Cambodge. Pour cela, la Fondation continue de développer des projets innovants à fort impact avec un potentiel de mise à l'échelle tels que le développement de la langue des signes cambodgienne, notamment par les nouvelles technologies de communication, ou l'orientation universitaire ou professionnelle des étudiants à déficience visuelle ou auditive.

VERS 2020

Soutenir les autorités éducatives cambodgiennes par des projets innovants pour l'éducation des enfants sourds ou aveugles

DÉVELOPPEMENT DE LA LANGUE DES SIGNES CAMBODGIENNE

OBJECTIF : Documenter, formaliser et diffuser la langue des signes cambodgienne pour faciliter l'accès à l'enseignement et l'intégration des personnes sourdes ou malentendantes au Cambodge

EN 2019

15 membres du comité de langue des signes
360 signes documentés et créés
160 participants à des cours de langue des signes
23 journées de formation dédiées aux membres du comité

En 1997, afin de scolariser des jeunes cambodgiens en situation de handicap auditif dans sa première école pour enfants sourds et malentendants, Krousar Thmey a décidé d'adapter la langue des signes américaine au contexte cambodgien. A la même époque, une autre organisation, Deaf Development Programme (DDP), s'est lancée dans le développement de la langue des signes cambodgienne en recherchant les signes utilisés par les communautés sourdes du Cambodge. Ce travail de recherche a permis de former des jeunes adultes sourds ou malentendants et de les intégrer sur le marché du travail.

Depuis 2013, les deux organisations ont décidé d'unir leurs efforts pour créer une langue des signes commune. En conséquence, un comité mixte sur la langue des signes cambodgienne a été créé avec la responsabilité de documenter et de créer des signes pour assurer le développement d'une langue des signes exhaustive et enracinée dans la culture locale, et produire les ressources nécessaires à sa dissémination sur le territoire. Pour aider les membres du comité dans leurs tâches, plusieurs formations sur la linguistique de la langue des signes, la recherche de signes ou la production de ressources adaptées sont organisées. Le comité, désormais sous l'égide de l'INES, poursuit son travail de documentation dans les communautés locales et rassemble de nouveaux signes sur les plateformes appropriées. Des classes sont également proposées aux parents d'enfants sourds scolarisés dans les écoles spécialisées pour faciliter leur communication au quotidien.

VERS 2020

Poursuite du développement d'une application mobile et d'une plateforme de e-learning afin de promouvoir et diffuser la langue des signes cambodgienne

FORMATION CONTINUE ET INITIALE DES ENSEIGNANTS SPÉCIALISÉS

OBJECTIF : Renforcer les compétences des enseignants spécialisés pour l'enseignement aux enfants atteints de surdité ou de cécité et former de nouveaux enseignants spécialisés

Le renforcement des capacités des enseignants des écoles spécialisées, à présent fonctionnaires, s'opère à travers un programme de formations diverses. En effet, l'enseignement spécialisé destiné aux enfants sourds ou aveugles est en constant développement et ce domaine exigeant requiert un ensemble de connaissances pédagogiques spécifiques. Les enseignants spécialisés prennent part à de nombreuses formations sur des sujets variés, tout au long de l'année, afin d'améliorer leurs compétences pédagogiques et d'en développer de nouvelles. Lors de ces formations, les professeurs approfondissent des thématiques spécifiques de l'éducation spécialisée, révisent leurs connaissances disciplinaires, améliorent leur maîtrise de la langue des signes et du Braille, et développent de nouveaux outils pédagogiques.

D'autre part, l'INES est désormais responsable de la formation de nouveaux enseignants spécialisés. Ainsi, entre décembre 2018 et octobre 2019, dix-huit enseignants ont suivi une formation initiale intensive afin de devenir enseignants spécialisés. Cette formation était organisée par des formateurs de l'INES avec le soutien financier de l'UNICEF. Pendant dix mois, les enseignants ont travaillé sur divers sujets tels que le Braille khmer, la langue des signes cambodgienne, l'éducation inclusive, l'informatique, l'anglais, les activités sportives ou encore l'orientation et la mobilité. Cette formation reflète la richesse des apprentissages offerts aux étudiants cambodgiens. Ces professeurs ont intégré les équipes des écoles spécialisées à la rentrée scolaire de novembre 2019. La deuxième promotion d'enseignants à suivre cette formation débutera en janvier 2020, avec vingt participants venus de différentes écoles publiques du pays.

“ Témoignage : YEANG Sophany, professeure pour enfants sourds ou malentendants à l'école spécialisée de Battambang ”

Sophany est une jeune femme dévouée à son travail et à l'émancipation des jeunes enfants en situation de handicap auditif. Elle a toujours eu une passion pour l'enseignement et souhaite que tout un chacun puisse bénéficier d'un accès à une éducation adaptée à ses besoins. Transmettre, partager et former les étudiants pour qu'ils deviennent des adultes autonomes et indépendants font partie des objectifs qu'elle se fixe au quotidien.

Avant d'enseigner aux enfants en situation de handicap, elle a suivi une formation pédagogique à l'INES qui l'a grandement aidée à gagner en confiance, à améliorer ses connaissances pédagogiques, et à acquérir de nouvelles compétences en termes de méthodes d'enseignement.



« Je suis enseignante pour enfants sourds ou aveugles à l'école spécialisée de Battambang. Grâce à la formation que j'ai suivie, je me sens encore mieux préparée à enseigner à mes élèves. Mon objectif est de favoriser l'accès à l'éducation des enfants à déficience auditive pour qu'ils puissent étudier comme n'importe quel autre enfant. Je souhaite que les personnes en situation de handicap soient intégrées à la société, et que l'éducation qu'ils reçoivent leur permette d'obtenir un emploi. Je me sens très fière de contribuer à l'amélioration des conditions d'éducation de ces enfants pour leur offrir un avenir rempli d'espoir. » ”



A SAVOIR

Suite au transfert des cinq écoles spécialisées au ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports en juillet 2019, Krousar Thmey continue son implication de manière active par des audits, un soutien continu dans la mise en œuvre de pratiques d'éducation spécialisée et inclusive ainsi que par un rôle de conseiller technique auprès du gouvernement cambodgien.



PROTECTION DE L'ENFANCE



OBJECTIF : faciliter la réintégration des enfants marginalisés dans leurs familles et la société, grâce à un soutien affectif, éducatif et matériel

Victimes d'abandon, de pauvreté, de trafics ou d'une situation familiale difficile, les enfants en situations de rue constituent une population vulnérable, non scolarisée, souvent traumatisée et en marge de la société. Forte de 28 années d'expérience dans le domaine, Krousar Thmey accompagne et soutient chaque année près de 300 enfants et leurs familles pour leur offrir un avenir meilleur. Suite au transfert du programme d'éducation spécialisée, qui marque un tournant considérable dans le développement de l'organisation, le programme de protection de l'enfance connaît une réorientation stratégique.

EN 2019

175 maraudes effectuées

445 enfants identifiés

IDENTIFICATION

Les travailleurs sociaux de Krousar Thmey effectuent des maraudes dans les zones à risque afin d'identifier les enfants vivant dans la rue ou en situation de forte précarité. Plusieurs rencontres sont souvent nécessaires pour que l'enfant

et sa famille acceptent de rejoindre l'un des deux centres de protection temporaire de l'organisation. La structure de protection permet alors à l'enfant d'évoluer dans un cadre rassurant avant de réintégrer sa famille, lorsque cela est possible. Une collaboration étroite est maintenue avec les autorités publiques locales qui réfèrent régulièrement des cas dont ils ont connaissance. Krousar Thmey travaille également en partenariat avec des réseaux et organisations, afin d'assurer une synergie entre les acteurs du secteur de la protection de l'enfance au Cambodge.

RÉINTEGRATION FAMILIALE

La priorité de Krousar Thmey est de permettre à l'enfant de vivre au sein de sa famille. Une fois sorti d'une situation de rue, l'enfant évolue dans une des structures de protection où il peut grandir dans un environnement stable et sécurisant. En parallèle, les travailleurs sociaux font un suivi méticuleux auprès de la famille afin d'évaluer la situation. Si la situation familiale le permet, l'enfant retourne vivre avec ses proches. Dans le cas contraire, l'enfant est accueilli dans une structure qui correspond à ses besoins. Une fois la réintégration effectuée, l'organisation s'assure que l'enfant grandit dans un cadre familial sain et a des conditions de vie décentes. La scolarisation de l'enfant est également une priorité. Dès lors que l'enfant et sa famille sont réunis, un soutien financier et éducatif leur est offert jusqu'à la stabilisation de la situation.

EN 2019

31 enfants réintégrés dans leur famille

107 enfants suivis comme cas extérieurs

VERS 2020

Renforcement de la procédure d'évaluation et de soutien aux familles pour une réintégration plus pérenne

STRUCTURES D'ACCUEIL

Krousar Thmey dispose de trois types de structures d'accueil : des centres de protection temporaire, des centres de protection de long terme et des maisons familiales. Selon ses besoins, l'enfant intègre la structure la plus adaptée. Les centres de protection temporaire ont pour objectif d'offrir un lieu sécurisant pour l'enfant le temps d'évaluer la situation familiale. Si la réintégration au sein de la famille n'est pas possible, l'enfant peut intégrer l'un des centres de protection de long terme ou l'une des maisons familiales. Les enfants y bénéficient d'un environnement stable, en accord avec le mode de vie cambodgien, et sont systématiquement scolarisés.

En 2019, afin de faciliter le suivi des structures, le programme a été réorganisé en deux régions « nord » et « sud », chacune supervisée par un coordinateur. En outre, deux salariés expérimentés ont été nommés en tant que conseillers techniques pour améliorer la qualité du programme en mettant notamment l'accent sur le perfectionnement des pratiques dans l'ensemble des structures, le développement de partenariats, ainsi que le renforcement des activités d'orientation professionnelle et universitaire. D'autre part, une nouvelle responsable de programme a été recrutée en juillet 2019 et une transition a été assurée avec l'ancien responsable.

EN 2019

125 enfants soutenus dans les
2 centres de protection temporaire
49 enfants accueillis dans les
2 centres de protection de long terme
44 enfants dans les
5 maisons familiales

VERS 2020

Renforcement du suivi individuel de chaque enfant et des mesures liées à la politique de protection de l'enfance

SYSTÈME DE PRISE EN CHARGE

Identification des enfants en situations de rue par les travailleurs sociaux
 Évaluation de la situation familiale

175 maraudes conduites en 2019

445 enfants identifiés en 2019



Centres de protection d'accueil temporaire

pour une durée de 3 à 6 mois
 Évaluation de la situation familiale

125 enfants accueillis en 2019

si elle est possible



Réintégration familiale

Priorité du programme, avec l'accès à l'éducation

31 enfants réintégrés en 2019

107 enfants suivis en cas extérieurs

si la réintégration n'est pas possible
 transfert dans une structure de protection à moyen ou long terme



Centres de protection de long terme

Évaluation de la situation familiale

49 enfants accueillis en 2019



Maisons familiales

Évaluation de la situation familiale

44 enfants accueillis en 2019

si la réintégration est possible



LE PROJET “SAFE MIGRATION”

OBJECTIF : Assurer des conditions de retour décentes et un accompagnement à la réintégration pour les familles déportées ou rapatriées de Thaïlande, suite à leur émigration illégale

EN 2019
10 590 personnes déportées ou rapatriées, dont 3 324 femmes et 1 305 enfants

Services fournis
135 enfants ont reçu de la nourriture
53 enfants ont été réintégrés dans leur famille au Cambodge
30 enfants ont bénéficié d’un soutien psychologique
6 enfants ont été admis dans une structure de protection de Krousar Thmey

Le projet « Safe Migration » est un travail collaboratif entre différents membres de l’alliance Child Safe et du programme 3PC dont fait partie intégrante L’organisation travaille aux côtés de deux autres partenaires : l’organisation thaïlandaise Peuan Peuan et l’ONG Damnok Toek, basée à Poïpet. Ce projet est conduit dans la ville de Poïpet, à la frontière entre le Cambodge et la Thaïlande, dans une zone sensible du pays où la pauvreté est particulièrement importante.

L’objectif du projet est d’accompagner les Cambodgiens rapatriés de Thaïlande suite à leur séjour illégal dans le pays. Les familles sont accueillies dans un centre de jour pour leur permettre de retrouver une stabilité et un environnement sécurisé. Par des temps de discussion et des entretiens, les travailleurs sociaux évaluent la situation des familles et des enfants pour leur offrir des services adaptés à leurs besoins.

En 2019, le nombre de personnes rapatriées bénéficiaires du projet a considérablement diminué par rapport à l’année précédente. Cela peut s’expliquer par les mesures plus strictes mises en place par les autorités thaïlandaises afin de prévenir l’immigration illégale, ainsi qu’un meilleur accompagnement pour les Cambodgiens souhaitant travailler légalement dans ce pays frontalier.

FORMATION DU PERSONNEL ET DES BÉNÉFICIAIRES

OBJECTIF : Améliorer la qualité des services pour un meilleur accompagnement des bénéficiaires au quotidien

EN 2019
38 employés du programme de protection de l’enfance, dont **6** travailleurs sociaux

Suite au transfert des cinq écoles pour enfants sourds et enfants aveugles aux autorités cambodgiennes, Krousar Thmey a réorienté sa stratégie en faisant de la protection de l’enfance l’activité principale de l’organisation pour les années à venir. Dans ce contexte, un processus d’évaluation a été engagé afin d’approfondir l’analyse du travail réalisé et des facteurs qui mènent à une réintégration durable des enfants. L’organisation souhaite poursuivre dans cette voie avec un processus de capitalisation des expériences et un programme de renforcement des compétences des membres du personnel à travers des formations variées.

Tout au long de l’année, les acteurs du programme de protection de l’enfance participent à des ateliers et des formations avec des partenaires expérimentés afin de développer leurs connaissances et renforcer des compétences spécifiques. Une fois les travailleurs sociaux formés, ils conduisent à leur tour des ateliers pour les familles et bénéficiaires afin de partager les bonnes pratiques et de les soutenir par un accompagnement individualisé. En 2019, des formations ont eu lieu avec divers partenaires de l’organisation sur des thématiques variées telles que : comprendre les enjeux des enfants victimes de traumatismes, la gestion du stress, le suivi psychologique des bénéficiaires, la politique de protection de l’enfance, la gestion et suivi des cas individuels, ou la santé sexuelle et reproductive.

VERS 2020
Renforcement des compétences du personnel, notamment sur la politique de protection de l’enfance

VERS 2020
Consolidation du projet à travers un partenariat renforcé

“ Témoignage : CHUM Sreyleach, soutenue en tant que cas extérieur

Krousar Thmey, au-delà des différentes structures du programme de protection de l'enfance, vient en aide aux familles et enfants dans le besoin par un soutien moral, matériel et financier. Chaque année, l'organisation accompagne une centaine d'enfants en tant que « cas extérieurs », leur permettant de vivre au sein de leur famille tout en leur apportant des conseils et un suivi personnalisés.

Sreyleach est une brillante jeune fille de 18 ans qui vit dans la banlieue de Phnom Penh avec sa grand-tante. Quand elle avait douze ans, ses parents ont divorcé et sa situation familiale a changé : sa mère a déménagé dans une autre province au nord du Cambodge avec son frère et sa sœur cadets tandis que son père s'est installé non loin d'elle. Grandissant dans des conditions de vie précaires, Sreyleach a vécu dans l'un des centres de protection de Krousar Thmey en 2012 pour plusieurs mois. Elle a pu y bénéficier de conditions de vie sûres et d'un environnement sain avant de réintégrer sa famille.



Étudiante en classe de première, elle aime aller à l'école, étudier et travailler avec ses camarades. Ses journées sont bien remplies : les matinées sont dédiées à des cours supplémentaires et les après-midis sont consacrés aux cours à l'école publique. Après l'école, Sreyleach rentre chez elle et aide sa grand-tante pour les tâches domestiques. Sreyleach est reconnaissante envers sa grand-tante qui lui permet de grandir dans de bonnes conditions et la soutient au quotidien.

L'aide apportée à Sreyleach depuis plusieurs années lui permet d'envisager un avenir meilleur pour elle et pour sa famille.

« Je me sens très chanceuse de pouvoir étudier et de ne plus avoir à mendier dans les rues. Grâce au soutien de l'organisation, je me sens valorisée. C'est pourquoi je veux m'engager dans le travail social pour aider à développer ma communauté et leur venir en aide du mieux que je peux. Je veux avoir un rôle clé pour mon village et devenir professeure de khmer au lycée afin de transmettre mon savoir aux générations futures et contribuer au développement de mon pays.



Deux fois par mois, les travailleurs sociaux de Krousar Thmey nous rendent visite, à moi et à ma grand-tante. Je suis très heureuse parce que je sais que j'ai toujours quelqu'un sur qui je peux compter. Krousar Thmey est comme ma famille ! »



A SAVOIR

En 2020, la priorité sera donnée aux besoins des bénéficiaires du programme de protection de l'enfance et leurs familles. Ainsi, de nouvelles activités sont à l'étude afin de proposer aux familles des espaces de rencontres et d'expression, et de mieux répondre aux problématiques économiques, sociales et comportementales rencontrées. Un soutien pourra par exemple leur être proposé pour développer des activités génératrices de revenus ou suivre des formations professionnelles afin de garantir la stabilité financière de la famille et d'assurer ainsi la pérennité de la réintégration.



DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE



OBJECTIF : permettre aux enfants de s'approprier leur patrimoine culturel et de s'épanouir grâce à la (re)découverte des traditions et des arts

Dès les débuts de Krousar Thmey, l'art a toujours occupé une place prépondérante dans le développement de l'enfant notamment par l'appropriation de son héritage culturel et artistique, à travers la musique, les danses traditionnelles et le théâtre d'ombres. Plus de 20 ans plus tard, l'identité et la culture cambodgiennes continuent de se transmettre. En 2019, Krousar Thmey a réaffirmé sa position d'acteur de premier plan sur la scène culturelle cambodgienne, en renforçant sa politique de partenariat avec les autorités locales et d'autres organisations compétentes du secteur.

EN 2019

1 397 élèves pendant l'année scolaire
275 élèves temporaires lors des classes d'été

L'ÉCOLE D'ARTS ET CULTURE KHMERS

OBJECTIF : Offrir un lieu ouvert à tous dédié à l'apprentissage des arts traditionnels cambodgiens afin de faire vivre cette culture millénaire

Depuis 24 ans, l'école d'arts et culture khmers de Serey Sophon favorise l'accès à des disciplines artistiques et culturelles pour perpétuer la tradition cambodgienne de génération en génération. L'école est un lieu reconnu au niveau national. Elle permet de transmettre l'héritage culturel et artistique cambodgien aux étudiants issus des deux écoles publiques de la ville à travers des activités traditionnelles : danse, musique, peinture et sculpture. Pendant les vacances d'été, l'école ouvre également ses portes à toute personne intéressée par les arts traditionnels cambodgiens et propose des cours d'initiation gratuits.

EN 2019

21 élèves dans la troupe permanente
19 représentations artistiques

LA TROUPE PERMANENTE

La troupe permanente de l'école, composée d'étudiants bénévoles, se produit régulièrement afin de promouvoir les arts traditionnels khmers. Ces spectacles ont vocation à renforcer l'accès à la culture des populations qui en sont exclues et de sensibiliser la population, en particulier les élèves des écoles primaires de la province de Banteay Meanchey, aux arts et culture khmers. Forte de son impact et de sa reconnaissance au Cambodge, le département de la culture et des beaux-arts a créé en 2019 sa propre troupe provinciale, dont d'anciens élèves de l'école font partie, afin de diffuser les arts traditionnels khmers au niveau national.

EDUCATION CULTURELLE ET ARTISTIQUE DANS LE SYSTEME PUBLIC

OBJECTIF : Formaliser un modèle d'éducation aux arts et à la culture traditionnelle, à intégrer à terme dans le curriculum national défini par le ministère de l'Éducation

L'expertise acquise par Krousar Thmey à travers son école d'arts permet maintenant d'envisager l'intégration prochaine d'une composante d'éducation artistique et culturelle dans le programme d'éducation nationale, rendant ainsi la culture traditionnelle accessible à tous les enfants du pays.

Après plusieurs années de réflexion, le travail collaboratif avec notre partenaire Cambodian Living Arts a abouti à de premières réalisations concrètes durant l'année scolaire 2018-2019. Un curriculum d'éducation artistique a été développé et est d'ores et déjà mis en place pour les élèves de grade 7, équivalent de la 5^e. Il est destiné à être intégré au programme scolaire du système public d'éducation en 2022. Durant l'année scolaire 2019-2020, cette initiative sera étendue aux étudiants de grade 8, équivalent de la 4^e, de l'école d'arts.

VERS 2020

Soutenir un programme complet et innovant d'éducation à l'art

COURS DE MUSIQUE ET DANSE POUR LES ENFANTS DES STRUCTURES DE KROUSAR THMEY

L'art représente une formidable thérapie pour les enfants ayant subi des traumatismes ou atteints d'un handicap. C'est pourquoi une dimension artistique est intégrée dans les activités de toutes les structures de Krousar Thmey. Dès le plus jeune âge, les enfants sourds ou aveugles des écoles spécialisées et les enfants défavorisés des centres de protection peuvent ainsi participer à des cours de danse ou de musique. Pour ces enfants, l'art est un moyen d'expression et une chance de développer créativité et confiance en soi. La pratique artistique permet également aux enfants de redécouvrir leur culture et leur patrimoine, leur donnant ainsi des repères dans la communauté. De plus, les enfants des centres de protection sont régulièrement sollicités par des partenaires pour donner des représentations afin de promouvoir la culture khmère, ou à l'occasion de diverses célébrations.



EN 2019

59 enfants ont bénéficié de cours de musique ou de danse dans les structures de protection

“ Témoignage : CHUON Soliya, danseuse à l'école d'arts ”

Soliya fait partie des étudiantes prometteuses au sein de l'école d'arts. Passionnée par la danse traditionnelle khmère, elle a intégré l'école en 2016 à 16 ans. Elle faisait partie des danseuses sélectionnées pour se produire sur scène lors de notre fête de famille en juillet.

« Durant la journée, je me rends à l'école publique où j'étudie les matières générales. Pendant mon temps libre, j'aime venir m'entraîner pour pouvoir constamment m'améliorer en danse. Parmi les enseignements que je suis, j'apprécie particulièrement les cours de blessing, d'apsara et de ploy - des danses traditionnelles khmères qui me tiennent à cœur. Une fois mes études terminées, je souhaiterais devenir professeure de danse afin de perpétuer la culture de la danse traditionnelle khmère. »



A SAVOIR

En 2020, les activités artistiques seront maintenues dans les structures de protection de l'enfance. Dans les écoles spécialisées, désormais sous l'égide du ministère de l'Éducation, les enseignants fonctionnaires vont également poursuivre les cours de musique et de danse auprès des enfants sourds ou aveugles.



ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE



OBJECTIF : aider les jeunes cambodgiens soutenus par la Fondation à construire leur avenir en accédant à des études supérieures, à la formation et à l'emploi

L'organisation offre aux bénéficiaires de ses structures des conseils, un suivi personnalisé et un accompagnement vers la voie la plus adaptée à leurs besoins et leurs envies. Suite au transfert des écoles spécialisées, le projet a considérablement évolué en 2019, avec notamment la prise en charge des activités de soutien en orientation et le suivi des jeunes étudiants en situation de handicap par l'INES, et la réorganisation nécessaire pour le suivi des bénéficiaires du programme de protection de l'enfance, avec la formation d'une nouvelle responsable.

EN 2019

54 jeunes bénéficiaires suivaient des études à l'université, dont **38** aveugles ou malvoyants, **12** sourds ou malentendants, et **4** jeunes issus du programme de protection de l'enfance
7 jeunes ont obtenu leur diplôme universitaire et **15** bénéficiaires ont débuté leurs études supérieures

ORIENTATION UNIVERSITAIRE

Poursuivre ses études dans l'enseignement supérieur, choisir la bonne filière ou encore connaître les possibilités propres à chacun des jeunes lycéens sont autant d'aspects sur lesquels l'organisation travaille pour soutenir celles et ceux qui se destinent à la poursuite d'études universitaires. Les temps d'échange entre les bénéficiaires et les employés en charge du projet sont essentiels afin d'accompagner chaque jeune, par un suivi personnalisé et adapté à leurs besoins. Les formations offertes aux lycéens leur permettent également d'assurer une transition en douceur vers la vie universitaire. De nombreux partenariats ont été mis en place avec des universités pour faciliter

l'intégration de jeunes bénéficiaires de la Fondation au sein de l'éducation supérieure et leur faire bénéficier de bourses d'études.

VERS 2020

Renforcement des capacités des responsables du projet au sein du programme de protection de l'enfance et développement de nouveaux partenariats

Afin que l'accès à l'éducation soit égal pour tous, en 2019, Krousar Thmey a renforcé les outils accessibles aux étudiants à déficience visuelle grâce au centre de ressources de l'université de Kampong Cham. Les enregistrements audio de documents écrits permettent aux personnes atteintes de cécité de suivre le programme universitaire grâce à un accès à des ressources adaptées à leurs besoins.

FORMATION PROFESSIONNELLE

Les formations professionnelles font partie intégrante des activités proposées par Krousar Thmey aux jeunes lycéens en recherche d'une voie professionnalisante. En prenant en compte les compétences et profils de chacun, l'organisation travaille à l'agrandissement de son réseau pour offrir un large éventail de possibilités à ses bénéficiaires et des options de formations professionnelles adaptées à tous. Le travail collaboratif avec les centres de formation permet d'offrir des formations de qualité.

EN 2019

2 jeunes issus du programme de protection de l'enfance en formation professionnelle

EN 2019

150 jeunes en situation d'emploi accompagnés dont
40 aveugles ou malvoyants,
89 sourds ou malentendants et
21 jeunes issus du programme de protection de l'enfance

ACCOMPAGNEMENT VERS L'EMPLOI

Les bénéficiaires de l'organisation qui souhaitent entrer dans la vie active sont également suivis et soutenus par un accompagnement individuel pour répondre à leurs demandes : recherche d'emploi, renforcement des compétences et visite d'entreprises. A ce titre, Krousar Thmey travaille en étroite collaboration avec une trentaine de partenaires et entreprises, offrant des opportunités de carrière dans différents secteurs tels que la restauration,

l'artisanat, le tourisme ou encore les médias. En 2019, les jeunes issus du programme de protection de l'enfance ont pu bénéficier des visites d'entreprises organisées par l'INES.

VERS 2020

Renforcement de l'intégration des jeunes sourds ou aveugles dans l'éducation supérieure et sur le marché du travail, en partenariat avec l'INES

“ Témoignage : HENG Sok Lay, étudiant aveugle

Sok Lay est un jeune étudiant aveugle de 26 ans qui est soutenu par Krousar Thmey depuis de nombreuses années. Originaire de la province de Tboung Khmum, au nord-est de Phnom Penh, il étudie à l'université Chea Sim Kamchaymear de Kampong Cham, en troisième année de gestion des ressources humaines.

« Etudier à l'université est une vraie chance pour moi qui suis atteint de cécité. Les défis que je rencontre dans mes études sont nombreux parce qu'il est difficile pour les enseignants de s'adapter à mes besoins. Heureusement, le centre de ressources de l'université, mis en place depuis deux ans maintenant, est un lieu incontournable où je passe une bonne partie de mon temps. Grâce aux enregistrements audio réalisés par des étudiants volontaires, je peux accéder à des documents qui m'étaient inaccessibles jusqu'alors. Une fois diplômé, j'aspire à soutenir ma communauté en les aidant dans leurs études du mieux que je peux par mes conseils et mon soutien. »



A SAVOIR

Le transfert des écoles spécialisées aux autorités cambodgiennes permet à l'organisation de recentrer son projet d'orientation universitaire et professionnelle vers les bénéficiaires du programme de protection de l'enfance. Le suivi des étudiants en situation de handicap sera pris en charge par le ministère de l'Éducation. A partir de 2020, les activités d'orientation universitaire et professionnelle ne représentent ainsi plus un « programme » mais un projet transversal.



HYGIÈNE ET SANTÉ



OBJECTIF : protéger la santé des enfants et des équipes cambodgiennes, pour leur permettre de s'épanouir pleinement dans leur vie d'enfants, d'adolescents et d'adultes

Les enfants et membres du personnel de l'organisation bénéficient de soins et d'un suivi médical pour assurer leur bien-être et leur santé au quotidien. La thématique de la santé est présente depuis les débuts de l'organisation dans ses deux programmes principaux. Toutefois, les besoins identifiés d'année en année en matière de prévention et de traitement ont amené à en faire un projet transversal à part entière et ainsi lui donner plus de poids.

EN 2019

171 enfants de Krousar Thmey ont bénéficié de vaccinations gratuites
25 enfants et salariés ont bénéficié de la prise en charge du traitement de l'hépatite B

VACCINATION

Les bénéficiaires de l'ensemble des structures de l'organisation ont accès à une vaccination gratuite contre plusieurs maladies dont l'hépatite B, la rougeole, les oreillons, la rubéole, la poliomyélite, la diphtérie et le tétanos. Cette mesure de prévention permet ainsi aux enfants de grandir et s'épanouir en toute sérénité et d'être protégés. Krousar Thmey bénéficie généralement de mise à disposition gratuite de vaccins grâce à sa collaboration avec les

autorités de santé locales. Dans la mesure où les stocks de vaccins des autorités seraient insuffisants, l'organisation prévoit un fonds permettant de se fournir auprès d'institutions privées.

SUIVI MÉDICAL ET SOINS

Garants du bien-être et de la santé des bénéficiaires, des membres du personnel de Krousar Thmey désignés comme « référents santé » sont formés à la prise en charge des affections bénignes ainsi qu'aux premiers secours. Au-delà de leur suivi régulier, les enfants sont examinés dans les centres de santé publics ou lors de la visite de médecins locaux deux fois par an. Une tournée annuelle est également organisée par des médecins européens, en étroite collaboration avec le coordinateur santé. L'organisation a instauré un système de documentation sous la forme d'un carnet de santé individuel. L'évolution de la santé de l'enfant et les actes médicaux y sont consignés, assurant ainsi un suivi personnalisé tout au long de leur prise en charge. Le « cycle de soins » complet est ainsi mis en œuvre dans chaque structure, à savoir la prévention, les bilans de santé et le traitement pour tous les enfants pris en charge.

SUIVI ET SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE

Un partenariat a été développé depuis 2015 avec l'organisation EMDR concernant l'évaluation et le suivi psychologique des bénéficiaires, essentielle pour ces enfants ayant souvent subi des traumatismes. Afin que l'enfant puisse s'exprimer et extérioriser ses angoisses, un suivi individualisé est mis en place. Le personnel de la protection de l'enfance apporte un soin tout particulier à la santé mentale de chacun. L'écoute et les temps d'échange entre les travailleurs sociaux et les enfants accueillis au sein des structures favorisent la libération de la parole, primordiale pour leur bien-être.

En 2019, dans le cadre de la consolidation de son programme de protection de l'enfance, Krousar Thmey a décidé de renforcer les possibilités de suivi psychologique pour tous les enfants comme pour les membres du personnel, afin de mieux répondre à leur besoin de soutien, en mettant notamment l'accent sur la gestion des traumatismes. Des formations spécifiques sur cette thématique ont été organisées, avec le soutien de EMDR et se poursuivront en 2020.

VERS 2020

Renforcement du suivi psychologique des bénéficiaires et des compétences du personnel

SUIVIS SPÉCIALISÉS

La Fondation met en place des soins adaptés aux besoins des enfants en situation de handicap. Ainsi, les enfants à déficience visuelle bénéficient de consultations ophtalmologiques et du matériel optique indispensable à leur quotidien (lunettes, loupes, pupitres, lampes...). Ils bénéficient également d'une consultation ophtalmologique de la part de l'hôpital spécialisé de Takeo tenu par Caritas, l'un des partenaires privilégiés de Krousar Thmey.

Pour les enfants sourds ou malentendants, notre partenaire Enfants Sourds du Cambodge (ESC) fournit et adapte des appareils auditifs en fonction de l'évolution de leur niveau d'audition. ESC forme aussi les orthophonistes et techniciens des écoles à l'entretien des appareils auditifs et à la fabrication des embouts auriculaires, afin de transférer leurs compétences aux employés cambodgiens. Suite au transfert des écoles spécialisées, le ministère de l'Education est désormais responsable de la prise en charge et du suivi médical des enfants qui y sont scolarisés.

EN 2019

Plus de 500 enfants examinés ou appareillés par ESC
Suivi de **125** anciens élèves entrés dans la vie active

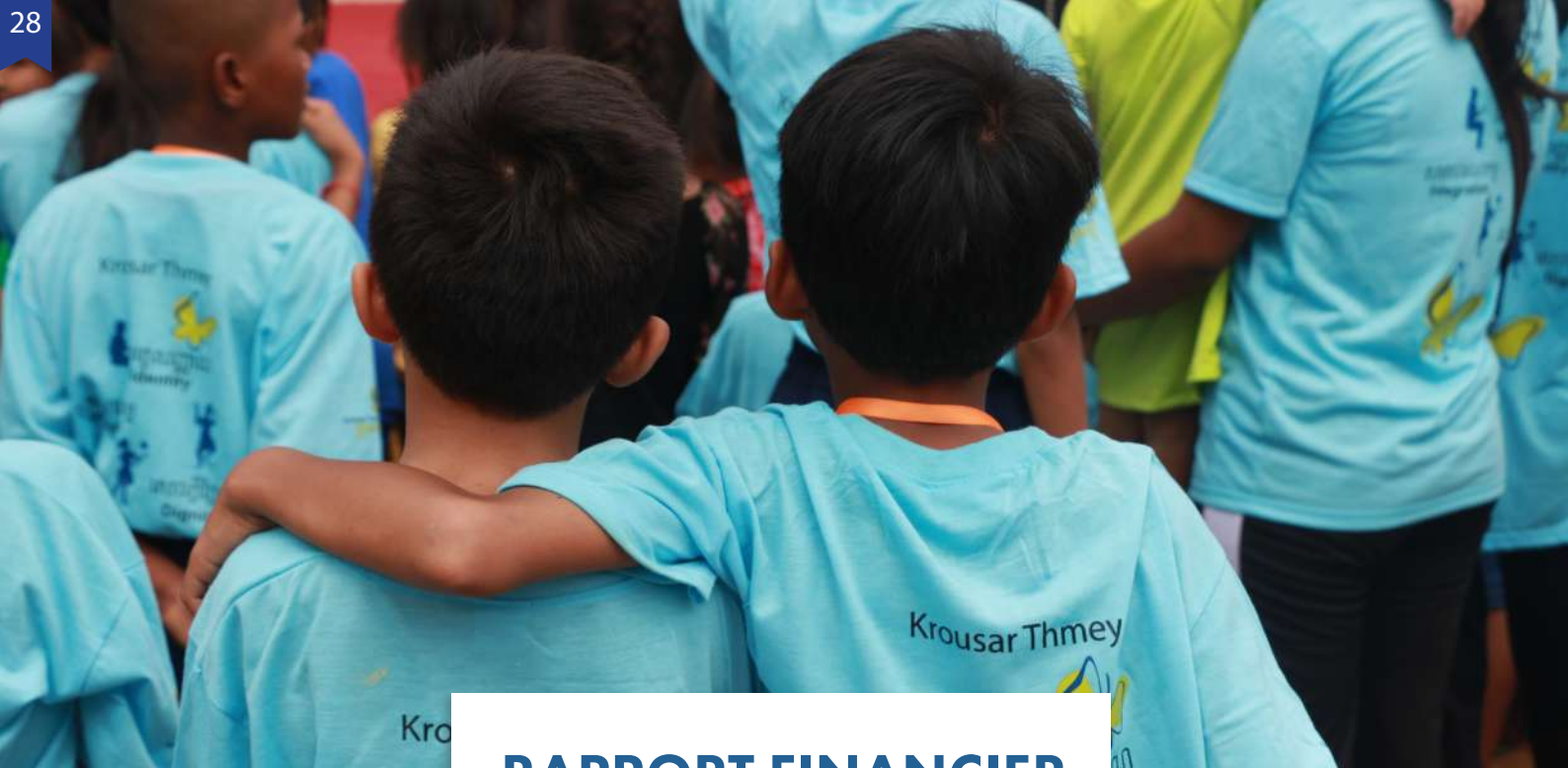
FORMATIONS

Les formations conduites par le coordinateur santé permettent aux référents santé et aux éducateurs, dont les parents des maisons familiales, de perfectionner leurs connaissances en matière d'hygiène et de santé. En complément, des formations ponctuelles ont lieu grâce à la collaboration avec des partenaires de longue date de Krousar Thmey. Les formations proposées sont animées par des contributeurs internes à l'organisation, des consultants externes et des partenaires présentant une expertise certifiée. A ce titre, EMDR a proposé des formations à l'intention du personnel de la protection de l'enfance sur des thématiques liées au soutien psychologique et à une approche individualisée de l'enfant par l'intervention de psychologues spécialistes du sujet. L'association Reproductive Health Cambodia a effectué des formations sur la santé sexuelle et reproductive.



A SAVOIR

L'hygiène et la santé sont une priorité pour l'organisation. Tout comme pour le projet d'orientation universitaire et professionnelle, les enfants de la protection de l'enfance continueront de recevoir les soins nécessaires à leur bien-être. Les enfants des écoles spécialisées bénéficieront quant à eux d'un suivi du gouvernement cambodgien, qui prend désormais en charge la santé des élèves. Krousar Thmey continuera néanmoins à soutenir et conseiller les autorités. A partir de 2020, les activités de santé et d'hygiène ne représentent ainsi plus un « programme » mais un projet au sein du programme de protection de l'enfance.



RAPPORT FINANCIER

L'année 2019 a vu de nombreux changements et des adaptations nécessaires. À la différence de 2018, Krousar Thmey a démarré 2019 de façon encourageante avec une trésorerie positive de 380 753 USD.

Cela est dû en grande partie au soutien financier du ministère de l'Éducation qui a pris totalement en charge le financement du fonctionnement des écoles spécialisées dès 2019, malgré un transfert officiel initialement prévu en 2020. D'autre part, les salaires des membres du personnel du programme éducation de Krousar Thmey qui étaient toujours à la charge de l'organisation ont progressivement diminué durant l'année. La diminution des coûts imputés au programme éducation explique ainsi la baisse significative de 50% dans les dépenses de l'organisation.

Le transfert des écoles spécialisées aux autorités cambodgiennes a permis aux entités internationales de concentrer leurs efforts pour assurer le financement des autres programmes, notamment du programme de protection de l'enfance. Ainsi, les efforts menés par nos entités internationales ont permis de couvrir 67% des fonds collectés en 2019. Grâce à cela, les dépenses du programme de protection de l'enfance a pu être couvert à hauteur de 97%.

En outre, suite aux mesures mises en place ces dernières années et grâce au produit de la vente des terrains de structures dont les activités s'étaient arrêtées, l'organisation dispose désormais de fonds de réserves suffisants pour garantir un certain niveau de sécurité pour les années à venir.

RÉPARTITION DES DÉPENSES DE L'ANNÉE 2019 PAR PROGRAMME

Dépenses par programme	2019
	<i>Devise : USD</i>
Éducation pour enfants sourds ou aveugles	567 864
Protection de l'enfance	532 088
Développement culturel et artistique	52 139
Orientation universitaire et professionnelle	63 375
Santé et hygiène	39 299
Total (USD)	1 254 765
Total (EUR)*	1 120 505
Total (CHF)**	1 246 860

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.8930 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.9937

UTILISATION DES FONDS

Dépenses	Notes	2019	2018	Var.
Devise : USD				
Frais de personnel	(1)	614 393	766 081	-20%
Transport	(1)	12 160	26 879	-55%
Nourriture et vêtements	(1)	80 935	189 728	-57%
Hygiène et santé	(1)	39 299	45 832	-14%
Dépenses scolaires	(1)	85 757	106 722	-20%
Sport, activités culturelles		17 279	16 945	+2%
Services, fournitures et équipements	(1)	56 950	96 863	-41%
Missions de coordination, de suivi et d'évaluation	(2)	46 073	33 333	+38%
Frais de formation	(1)	136 211	151 378	-10%
Frais de communication, de collecte et de plaidoyer	(3)	79 114	66 919	+18%
Autres coûts et services	(1)	46 141	56 672	-19%
Dotations aux amortissements	(4)	29 006	158 401	-82%
Eléments de l'actif cédés	(4)	11 447	893 228	-99%
Total (USD)		1 254 765	2 518 981	-50%
Total (EUR) *		1 120 505	2 267 083	
Total (CHF) **		1 246 860	2 393 932	

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.8930 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.9937

(1) La diminution des dépenses est due au transfert progressif des cinq écoles spécialisées au gouvernement cambodgien en 2019. Au cours de l'année, le ministère de l'Éducation a pris en charge divers coûts précédemment couverts par Krousar Thmey.

(2) L'organisation a renforcé ses activités de suivi et d'évaluation en 2019, avec davantage de missions organisées pour suivre les programmes et projets financés par les bailleurs de fonds.

(3) L'augmentation des frais de communication s'explique par les coûts liés à l'organisation de deux événements majeurs : la cérémonie de transfert des cinq écoles spécialisées et la dernière fête de famille de Krousar Thmey.

(4) Ces montants correspondent à la dépréciation de la valeur de certains actifs (terrains, bâtiments, équipements et véhicules) et aux actifs cédés en raison du transfert des cinq écoles spécialisées.

ORIGINES DES FONDS

Ressources de l'organisation	Notes	2019	2018	VAR.
Devise : USD				
Dons reçus directement au Cambodge		309 954	853 624	-64%
Dons des organisations et fondations	(1)	235 816	442 924	-47%
Dons des autorités cambodgiennes	(2)	60 500	395 125	-85%
Dons privés		13 638	15 575	-12%
Autres revenus		1 034 861	1 551 506	-33%
Contribution des parents aux frais de nourriture et de transport	(3)	-	27 382	-100%
Produits des ventes et représentations culturelles et artistiques	(4)	15 112	25 381	-40%
Produits des cessions d'actifs	(5)	996 291	1 422 184	-30%
Gains de change et intérêts bancaires		23 458	21 426	+9%
Revenus transférés du fonds de prévision pour risque		-	55 133	-100%
Fonds provenant du réseau international de Krousar Thmey		644 968	646 879	0%
Krousar Thmey France	(6)	132 999	65 199	+104%
Krousar Thmey Suisse	(7)	496 131	556 138	-11%
Krousar Thmey Singapour	(8)	13 091	14 503	-10%
Ny Familj Kambodja (Suède)	(9)	2 747	-	
Krousar Thmey Royaume-Uni	(10)	-	11 039	-100%
Dons en nature		6 715	52 862	-87%
Dons de riz		6 697	39 078	-83%
Autres dons en nature		18	13 785	-100%
Total ressources (USD)		1 996 498	3 104 871	-36%
Total ressources (EUR) *		1 782 873	2 794 384	
Total ressources (CHF) **		1 983 920	2 949 628	

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.8930 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.9937

- (1) Les dons d'organisations et de fondations reçus directement au Cambodge ont diminué car les besoins de financement étaient plus faibles en 2019, en particulier pour le programme d'éducation en raison du transfert.
- (2) Cette baisse des dons des autorités cambodgiennes est largement due au fait que le ministère de l'Éducation a directement pris en charge de nombreux coûts pour les cinq écoles spécialisées, plutôt que de transférer ces fonds à Krousar Thmey.
- (3) Les contributions des parents pour les frais de nourriture et de transport des élèves sourds ou aveugles ont été directement transférées aux cinq écoles spécialisées plutôt qu'à Krousar Thmey.
- (4) L'école d'arts et de culture khmers ainsi que les centres de protection de Krousar Thmey ont effectué moins de représentations artistiques en 2019.
- (5) Krousar Thmey a vendu des terrains où les activités avaient pris fin.
- (6) Les fonds levés par Krousar Thmey France ont été plus élevés en 2019.
- (7) Les fonds levés par Krousar Thmey Suisse sont restés stables par rapport à 2018.
- (8) Le soutien du lycée français de Singapour a été reçu par le biais de notre entité à Singapour.
- (9) Ny Familj (Krousar Thmey Suède) a collecté des fonds en 2018 qui ont été transférés en 2019 pour des besoins en matériel, équipement et rénovation du programme de protection de l'enfance.
- (10) Krousar Thmey Royaume-Uni a effectué son dernier transfert en 2018 avant de cesser ses activités.



BUDGET DE 1,2 MILLION DE DOLLARS

MOINS DE 4% DE FRAIS ADMINISTRATIFS

BILAN

Actif	Notes	31/12/2019	31/12/2018
Devise : USD			
Total Actif immobilisé		306 032	426 150
Immobilisations corporelles	(1)	306 032	426 150
Total Actif circulant		2 798 642	2 374 790
Comptes débiteurs	(2)	32 246	10 467
Disponibilités (caisse)		5 019	3 936
Disponibilités (banque)	(3)	2 761 377	2 360 387
Total Actif		3 104 674	2 800 940

Passif	Notes	31/12/2019	31/12/2018
Devise : USD			
Fonds associatifs et réserves		2 263 918	1 750 453
Fonds de prévoyance et de santé		97 642	97 180
Comptes créditeurs	(4)	1 381	367 415
Résultat de l'exercice		741 733	585 892
Total Passif		3 104 674	2 800 940

(1) La diminution des immobilisations corporelles entre 2018 et 2019 est due au transfert aux autorités locales de bâtiments, équipements et véhicules des cinq écoles spécialisées.

(2) Ce montant correspond aux prêts accordés à des partenaires, dont le solde sera reçu en 2020.

(3) L'augmentation des liquidités en banque inclut les sommes reçues après la vente de terrains.

(4) Les comptes créditeurs correspondent à des taxes à payer et à une avance de Krousar Thmey France à rembourser.



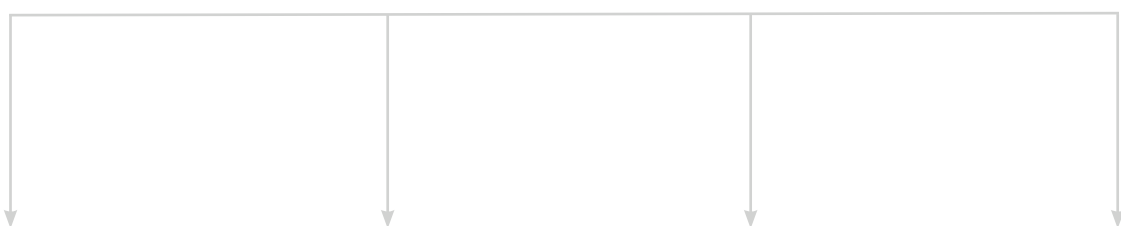
RÉSEAU INTERNATIONAL

Krousar Thmey bénéficie du soutien de divers organismes à travers le monde. Ces entités internationales contribuent fortement au succès des programmes grâce à leurs opérations de communication et de recherche de fonds.

CAMBODGE



67 employés cambodgiens
4 volontaires européens
Conseil d'administration de
10 membres



FRANCE



50 membres
29 bénévoles
1 siège au Conseil d'administration au Cambodge

- Recherche de fonds
- Recrutement des volontaires européens en soutien à l'équipe cambodgienne
- Événements culturels et communication

SUISSE



16 membres
10 bénévoles
1 siège au Conseil d'administration au Cambodge

- Recherche de fonds
- Marchés de Noël
- Événements culturels et communication

SINGAPOUR



5 bénévoles

- Recherche de fonds
- Événements culturels et sportifs
- Voyages scolaires au Cambodge

SUEDE



15 bénévoles

- Ventes d'artisanat
- Participation aux marchés de Noël
- "Coffee-and-Cake party"



RECONNAISSANCES INTERNATIONALES



2019

Hero Award
(World of Children)



2015

B. Duchâteau-Arminjon
lauréat des
Trophées des Français de l'étranger,
catégorie
Humanitaire et social



2015

Phalla NEANG
nommée dans
le **top 10 des meilleurs enseignants du monde** du
Global Teacher Prize



2013

Premier Prix pour l'éducation en Asie Pacifique
(Stars Foundation)



2012

Prix Humanitaire
(World of Children)



2010

Prix Wenhui
de l'Innovation
en matière
d'éducation
(UNESCO)



2003

Prix des droits de l'Homme
de la République Française



2000

Prix de la Coopération
de la République Française



REMERCIEMENTS

AUTORITES PUBLIQUES CAMBODGIENNES

Sa Majesté le Roi NORODOM Sihamoni
 Sa Majesté la Reine Mère NORODOM Monineath Sihanouk
 Le Gouvernement Royal du Cambodge
 M. le Premier ministre Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN Sen
 Samdech Dr. Bun Rany HUN Sen
 Dr. HUN Maneth
 Le ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports du Cambodge
 Le ministère des Affaires sociales du Cambodge
 Le ministère de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge
 M. le ministre de l'Intérieur SAR Kheng
 M. le ministre de la Défense TEA Banh
 M. le ministre de l'Information KHIEU Kanharith
 CAMCONTROL (Cambodia Import-Export Inspection and Fraud Repression)
 Son Excellence l'ambassadeur du Cambodge auprès de l'UNESCO
 Son Excellence l'ambassadeur du Cambodge en France

ORGANISATIONS, FONDATIONS & INSTITUTIONS

Ambassade de France à Phnom Penh
 Ambassade de France à Singapour
 Fondation AMANJAYA
 Association AMIS DES ENFANTS DU MONDE
 Fondation ANBER

CARIGEST SA
 CHILD FUND Cambodge
 CROIX ROUGE Cambodgienne
 Fondation CLARIANT
 Fondation ENFANCE ESPOIR
 FIGHT FOR SIGHT
 Fondation philanthropique famille FIRMENICH
 Organisation FRIENDSHIP WITH CAMBODIA
 Fondation GREEN LEAVES EDUCATION
 Fondation HIRZEL
 Groupe Humanitaire du Lycée français de Singapour
 INTERNATIONAL COUNCIL FOR EDUCATION OF PEOPLE WITH VISUAL IMPAIRMENT (ICEVI)
 Famille JAVARY-FIALA
 Compagnie théâtrale LES 7 DE LA CITÉ
 Fondation LOMBARD-ODIER
 Fondation LOUIS DE LASSENCE
 Fondation MAY-OUI
 Fondation PICTET & Cie
 Fondation PHILANTROPIA
 Association PROMESSE ST EGREVE
 Fondation PRO VICTIMIS
 SAVE THE CHILDREN Cambodge
 Fondation STIFTUNG HIRTEN KINDER
 Fondation SYMPHASIS
 UNICEF
 UNION EUROPEENNE
 Famille VAN THIENEN
 Fondation WAVESTONE
 Fondation WILDE GANZEN
 WORLD OF CHILDREN

VILLES ET CANTONS

Canton de Genève

Ville de Genève

Communes de Collonge-Bellerive et de Vandoeuvres

PARTENAIRES TECHNIQUES

3PC (Programme de Partenariat pour la Protection des Enfants)

Association SIGNS DISCOVERY

CAMBODIAN LIVING ARTS

CRC CAMBODIA

DAMNOK TOEK

DEAF DEVELOPMENT PROGRAMME

CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

ENFANTS SOURDS DU CAMBODGE et M. Jean-Paul BERAHA

Eye Movement Desensitization and Reprocessing

FIRST STEP CAMBODIA

FRIENDS INTERNATIONAL

GHEEKO

KAMPUCHEA BALOPP

MLUP RUSSEY

NATIONAL TECHNICAL INSTITUTE FOR THE DEAF ONE-2-ONE

OPEN INSTITUTE

REPRODUCTIVE HEALTH CAMBODIA

SANOFI

SIPAR

SKATEISTAN

SOULCIAL TRUST

TAKEO EYE HOSPITAL (CARITAS)

WOMEN RESOURCE CENTER

Mme Judit VAN GEYSTELEN

Dr Karin VAN DIJK

ENTREPRISES

GROUPEMENT AEPK - APTI'PHAR

AMANJAYA HOTEL

ANGKOR ART WORK (ERIC STOCKER)

ANGKOR BIG LUCK

ANGKOR PRECISION SYSTEM CO

APSARA TV

ARTS PORTERS GALLERY

ARTISANS D'ANGKOR

SA ALTHEA

THE AVIARY HOTEL

BAYON PASTRY SCHOOL AND COFFEE SHOP

BLIND VOICE RADIO STATION

BODIA NATURE

HOTEL BORANN, SIEM REAP

CAMBOLAC

CDMK

CENTURY ANGKOR HOTEL, SIEM REAP

CERAMIC KHMER FINE ARTS

CHILI PEPPER RESTAURANT, SIEM REAP

CMC CONSULTING SAS

D+Z URBAN HOTEL

DEWHIRST

DIGI

DINE IN THE DARK

EMPIRE ROYAL HOTEL

EMPOWERMENT AND EMPLOYMENT

PROMOTION FOR DISABILITY PROJECT

FAIVELEY PLASTURGIE

FAIVELEY TRANSPORT

INES

JAYAV ART

KHMER CERAMIC FINE ARTS CENTER

KOREA RESTAURANT

MASKCLIP

MENG KHEANH AUR CONDITION SHOP

PACTIC CAMBODIA

RADIO FOR BLIND

RAYTECS

SENTEURS D'ANGKOR

SHUKI JAPANESE RESTAURANT

SIAM KU BOTA CORP.

SIX SENSES HOTEL

SOCIAL COFFEE

SUN ANN COMPANY

TA PROM HOTEL AND COMPANY

TEMPLATION ANGKOR BOUTIQUE

THALIAS

TOP STREET RESTAURANT

TRUE COFFEE

WAT PHNOM CAMBODIA ART AND CRAFT CENTER

ÉQUIPES KROUSAR THMEY

Les bénévoles, volontaires et salariés de Krousar Thmey France, Krousar Thmey Singapour, Krousar Thmey Suède, Krousar Thmey Suisse et Krousar Thmey Cambodge.

ET TOUS LES DONATEURS ET SOUTIENS PRIVÉS



Krousar Thmey Cambodge

145 street 132, Tuk Laâk, Toul Kork
Phnom Penh, PO Box 1393
Tél : +855 (0)23 880 503
communication@krousar-thmey.org

Krousar Thmey France

47 rue Greneta
75002 Paris
Tél : +33 1 40 13 06 30
france@krousar-thmey.org

Krousar Thmey Suisse

Sylvie Bédât
1 chemin des Tulipiers
1208 Genève
Tél : +41 79 203 70 82
switzerland@krousar-thmey.org

Krousar Thmey Singapour

Laurence Huret
29 Leonie Hill
Horizon Towers West, Apt 13-04
Singapore 239228
Tél : +65 98 506 438
singapore@krousar-thmey.org

Suivez-nous sur :



www.krousar-thmey.org



[Krousar Thmey Foundation](https://www.facebook.com/KrousarThmeyFoundation)



[krousar_thmey_foundation](https://www.instagram.com/krousar_thmey_foundation)



[@KrousarThmey](https://twitter.com/KrousarThmey)



Krousar Thmey
គ្រួសារថ្មី